

**INSTITUTT FOR KULTURSTUDIER OG  
ORIENTALSKE SPRÅK  
ÅRSRAPPORT 2006**



## Innledning

IKOS' årsrapport for 2006 er bygget på instituttets årsplan for virksomhetsåret. Under hvert delpunkt i årsplanen er anført en kort, kursivert kommentar som viser status for de enkelte tiltakene ved årets slutt. Når det gjelder de overordnede målene for virksomheten, vises det til IKOS' strategiske plan 2005-2009 (se: [http://www.hf.uio.no/ikos/om-instituttet/planer-og-rapporter/2006/2006/Strategisk\\_Plan.doc](http://www.hf.uio.no/ikos/om-instituttet/planer-og-rapporter/2006/2006/Strategisk_Plan.doc)).

## Primærvirksomheten

### Forskning

#### **F1:**

*Støtte forskere, forskergrupper og fagmiljøer som publiserer på høyt internasjonalt nivå, og hjelpe flere til å nå dette mål*

Tiltak F1.1: Videreføre instituttets gode tall for vitenskapelig publisering; hver vitenskapelig ansatt forventes å ha i gjennomsnitt over en 3-års periode minst én tellende publikasjon hvert år

Ansvarlig: Forskningsleder

*Gjennomført og videreføres. Antall tellende publikasjoner for IKOS har gått ned fra 83 i 2005 til 57 i 2006. Det positive er at antall tellende monografier har fått opp fra 2 til 6 i samme periode samt at totalt antall registreringer i Frida har gått opp fra 247 i 2005 til 424 i 2006.*

Tiltak F1.2: Supplere nåværende ordninger for tildeling av driftsmidler med en ordning basert på vitenskapelig publisering

Ansvarlig: Forskningsleder, instituttleder

*Gjennomført og videreføres.*

#### **F2:**

*Drive offensiv rekruttering*

Tiltak F2.1: Få oversikt over hvordan og hvorfor skjevheter i tildelingen av doktorgradsstipend går ut over IKOS-kandidater, samt lage en handlingsplan for å rette opp skjevhetene

Ansvarlig: Forskningsleder, forskningskonsulent

*En gjennomgang av fordelingen har vist at det ikke er større skjevheter for IKOS' vedkommende enn for andre institutter.*

#### **F3:**

*Skaffe til veie mer driftsmidler til forskning*

Tiltak F3.1: Verne om individuelle driftsmidler til forskning

Ansvarlig: Instituttleder, administrativ leder

*Gjennomført*

Tiltak F3.2: Gi administrativ og faglig støtte ved prosjektsøknader, slik at flere når opp i kampen om midler fra UiO, NFR og andre større institusjoner.

Ansvarlig: Forskningskonsulent, økonomikonsulent, forskningsleder, instituttleder  
*Gjennomført og videreføres.*

#### **F4:**

*Sikre mer sammenhengende tid til forskning*

Tiltak F4.1: Bruke arbeidspliktrengskapet aktivt for å balansere forholdet mellom undervisning og forskning

Ansvarlig: Forskningsleder, undervisningsleder

*Gjennomført og videreføres*

Tiltak F4.2: Så vidt mulig legge til rette for "blokk-undervisning"

Ansvarlig: Studieleder, studiekonsulent

*Gjennomført og videreføres*

Tiltak F4.3: Skjerme fredager for møtevirksomhet på IKOS

Ansvarlig: Alle

*Gjennomført og videreføres*

#### **F5:**

*Vinne styrke gjennom samarbeid*

Tiltak F5.1: Aktivt bruke idégruppen for forskning til å utvikle en IKOS-strategi for forskningssamarbeid mellom fagmiljøene

Ansvarlig: Forskningsleder, instituttleder

*Idégruppen for forskning har ikke vært i aktivt virke i 2006.*

#### **F6**

*Styrke forskerutdanningen*

Tiltak F6.1: Møte hver ny stipendiat med en medarbeidersamtale der også veileder er til stede deler av tiden

Ansvarlig: Forskningsleder

*Gjennomført og videreføres*

Tiltak F6.2: Arbeide for omorganisering av PhD-programmene, især kulturprogrammet

Ansvarlig: Forskningsleder, forskningskonsulent

*Omorganiseringen er gjennomført i løpet av 2006.*

Tiltak F6.3: Stimulere forskere og stipendiater til å arrangere og bidra til forskerutdanningskurser

Ansvarlig: Forskningsleder

*Gjennomført og videreføres*

Tiltak F6.4: Avklare hva deltagelse i PhD-utvalg og arrangering av og bidrag til forskerutdanning gir av uttelling på arbeidstidsregnskapet for vitenskapelig ansatte

Ansvarlig: Instituttleder

*Delvis gjennomført og videreføres*

## Utdanning

### U1

*Sette læringsutbytte og kandidatenes kompetanse i sentrum*

Tiltak U1.1: Vurdere og følge opp resultatene av HF's kandidat-undersøkelse fra våren 06

Ansvarlig: Undervisningsleder, studieleder

*Gjennomført og videreføres*

Tiltak U1.2: Arrangere seminar våren 2006 for UA-koordinatorene med sikte på å tydeliggjøre fagenes læringsmål

Ansvarlig: Undervisningsleder, studieleder

Budsjettpost: faglige tiltak UA (tiltakskode: 682000)

*Gjennomført*

### U2

*Videreføre arbeidet for et bedre læringsmiljø*

Tiltak U2.1: Blant annet å bruke de periodiske emneevalueringene til å kartlegge årsaker til frafall fra emnene, og foreslå tiltak for å redusere frafallet

Ansvarlig: Undervisningsleder, studieleder

*Evalueringene er aktivt brukt i internt arbeid med studiekvalitet, men koblingen til frafallsproblematikken er ikke gjennomført*

Tiltak U2.2: Søke UiO-midler til å videreutvikle fleksible læringsformer

Ansvarlig: Studiekonsulent fleksibel læring, UA-koordinatorene

*Gjennomført*

Tiltak U2.3: Arrangere seminar om undervisnings- og vurderingsformer, samt seminarvirksomheten

Ansvarlig: Undervisningsleder, studieleder, studiekonsulent fleksibel læring

Budsjettpost: faglige tiltak UA (tiltakskode: 682000)

*Gjennomført*

Tiltak U2.4: Utarbeide IKOS-håndbok om rutiner og maler for undervisning og vurderingsformer

Ansvarlig: Undervisningsleder, studieleder

*Vurdert til lite hensiktsmessig og ikke gjennomført. Noe ligger på nett som kan være grunnlag for videre arbeide.*

Tiltak U2.5: Slutføre de eksternt finansierte delene av Ariadne-prosjektet, og opprette en redaksjon for Ariadne

Ansvarlig: Undervisningsleder, studiekonsulent fleksibel læring

Budsjettpost: Ariadne (tiltakskode: 700001)

*Gjennomført og videreføres*

Tiltak U2.6: Vurdere muligheter for å påskjønne ansattes innsats for godt læringsmiljø

Ansvarlig: Undervisningsleder, studieleder

*Vurdert til lite hensiktsmessig, ikke gjennomført*

**U3***Gi forskningsbasert utdanning*

Tiltak U3.1: Ajourføre arbeidsppliktsregnskapet i løpet av februar, med henblikk på dimensjonering av undervisnings- og veiledningstilbudet

Ansvarlig: Studieleder

*Gjennomført og videreføres*

Tiltak U3.2: Foreta en grundig gjennomgang av studietilbud og ressurser på alle én-persons fag, og komme med forslag til faglige prioriteringer

Ansvarlig: Ledergruppen

*Gjennomført og videreføres*

Tiltak U3.3: Få oversikt over forholdet mellom undervisningstilbudene på hhv BA- og MA-nivå ved de ulike undervisningsavdelingene med sikte på å oppnå en rimelig balanse

Ansvarlig: Undervisningsleder, studieleder

*Gjennomført og videreføres*

Tiltak U3.4: Igangsette fire tverrfaglige IKOS-emner, og utrede mulighetene for flere emner der tverrfaglig kompetanse aktiveres

Ansvarlig: Undervisningsleder, studieleder, UA-koordinatorer

*Gjennomført*

Tiltak U3.5: Finne bedre former for gjennomføring av de tverrfaglige KIS-emnene

Ansvarlig: Undervisningsleder, studieleder, UA-koordinatorer

*Gjennomført og videreføres*

**U4***Gjøre internasjonal eksponering til en integrert del av studiene*

Tiltak U4.1: Videreutvikle websider for studentenes utenlandsstudier i samarbeid med HF

Ansvarlig: Studieleder, studiekonsulent internasjonalisering

*Gjennomført*

Tiltak U4. 2: Utvikle IKOS-håndbok for avtaler og studentutveksling (nettbasert)

Ansvarlig: Studieleder, studiekonsulent internasjonalisering

*Gjennomført*

Tiltak U4.3: Gjennomgå eksisterende institusjonsavtaler med sikte på en bedre tilrettelegging for utenlandsopphold

Ansvarlig: Studieleder, studiekonsulent internasjonalisering

*Gjennomført og videreføres*

Tiltak U4.4: Gjennomføre 2 kontaktreiser med sikte på inngåelse av institusjonsavtaler og kartlegging av videre samarbeidsmuligheter

Ansvarlig: Undervisningsleder, studieleder, studiekonsulent internasjonalisering  
 Budsjettpost: internasjonalisering (tiltakskode: 821271)  
*Gjennomført*

Tiltak U4.5: Utvikle flere engelskspråklige undervisningstilbud  
 Ansvarlig: Undervisningsleder, studieleder, studiekonsulent internasjonalisering  
 Budsjettpost: faglige tiltak UA (tiltakskode: 682000)  
*Gjennomført og videreføres*

## **U5**

*Videreutvikle utdanningstilbudet gjennom dialog og samarbeid*

Tiltak U5.1: Ha regelmessige møter med UA-koordinatorene og mellom instituttledelse og undervisningsavdelingene  
 Ansvarlig: Undervisningsleder, studieleder  
*Gjennomført*

Tiltak U5.2: Ha regelmessige møter med studieprogrammene  
 Ansvarlig: Undervisningsleder, studieleder  
*Gjennomført*

Tiltak U5.3: Igangsette arbeidslivsrelaterte masterstudier der AAS 4900, internasjonalt prosjektsemester, inngår  
 Ansvarlig: Undervisningsleder og studieleder i samarbeid med AAS-programmet  
*Gjennomført*

Tiltak U5.4: Vurdere dobbeltkoding av Humanistisk prosjektsemester til 4000-nivå for samtidig å utrede muligheten for arbeidslivsrelaterte masterstudier.  
 Ansvarlig: Undervisningsleder og studieleder i samarbeid med studieseksjonen på HF  
*Gjennomført og videreføres*

Tiltak U5.5: Innenfor rammene av Ariadne-prosjektet aktivere instituttets arkivsamlinger i undervisningen  
 Ansvarlig: Undervisningsleder, studiekonsulent fleksibel læring  
 Budsjettpost: Ariadne (tiltakskode: 700001)  
*Gjennomført og videreføres*

## **U6**

*Kontinuerlig prøve seg selv mot egne mål og ambisjoner*

Tiltak U6.1: Utarbeide enkle faglige og administrative systemer for håndtering av undervisnings- og periodisk emneevaluering  
 Ansvarlig: Undervisningsleder, studieleder  
*Gjennomført*

Tiltak U6:2: Vurdere nødvendige tiltak på grunnlag av tilsynssensorrapporter

Ansvarlig: Undervisningsleder

*Gjennomført og videreføres*

## **U8**

*Bygge ut tilbudet innenfor etter- og videreutdanning*

Tiltak U8.1: Bidra til sentralt nettverk for EVU-tilbud og til utviklingen av HF-nettverk for slike tilbud

Ansvarlig: Studiekonsulent EVU, UA-koordinator for EVU

*Gjennomført og videreføres*

Tiltak U8.2: Samarbeide med de enkelte undervisningsavdelingene om forslag til mulige EVU-emner

Ansvarlig: Undervisningsleder, UA-koordinator for EVU

*Gjennomført og videreføres*

Tiltak U8.3: Arbeide for at EVU-porteføljen består av oppdragsdefinerte kurs fra 2007

Ansvarlig: Undervisningsleder, UA-koordinator for EVU, studiekonsulent EVU

*Gjennomført og videreføres*

## **Kunnskap i bruk**

### **K1:**

*Fremme kvalitet og gjennomslag i allmennrettet formidling*

Tiltak K1.1: Gi administrativ, og om mulig faglig, støtte til ansatte som ønsker å søke på midler utlyst til formidlingsformål

Ansvarlig: Informasjonsrådgiver, forskningskonsulent, forskningsleder

*Gjennomført*

Tiltak K1.2: Lage presentasjon av alle forskningsprosjekter på web

Ansvarlig: Informasjonsrådgiver, forskningskonsulent, forskningsleder og den enkelte forsker

*Gjennomført*

Tiltak K1.3: Arbeide med en forskningssak pr måned for særlig presentasjon i media, HF's sider, instituttets sider eller annet

Ansvarlig: Informasjonsrådgiver i samarbeid med forskningskonsulent og forskningsleder

*Rapport: Gjennomført*

**K3:**

*Bedre tilgangen til UiOs kunnskapskilder*

Tiltak K3.1: Oversette deler av IKOS' web til engelsk med særlig prioritering av de ansattes hjemmesider og presentasjonene av forskningsprosjekter

Ansvarlig: Informasjonsrådgiver i samarbeid med den enkelte forsker

Budsjettpost: ekstern virksomhet (tiltakskode: 701002)

*Gjennomført og videreføres*

Tiltak K3.2: Slutføre pågående prosjekter ved kunnskapsdatabasen Ariadne, jfr. U2.5 og U5.5, og søke UiO-midler for videreutvikling av denne basen ved å innlemme flere fag, jfr. U2.2

*Prosjektene er ikke slutført, men det er søkt og blitt innvilget midler til videreutvikling.*

**K5:**

*Ta et mer samlet grep om IKOS' samfunnskontakt*

Tiltak K5.1: Tilby et profesjonelt mediehåndteringskurs til ansatte

Ansvarlig: Informasjonsrådgiver i samarbeid med instituttleder

Budsjettpost: ekstern virksomhet (tiltakskode: 701002)

*Gjennomført*

Tiltak K5.2: Alumnus-virksomheten opprettholdes og vurderes med henblikk på utvidelse til andre fag

Ansvarlig: Informasjonsrådgiver

Budsjettpost: Alumni (tiltakskode: 700060)

*Gjennomført. IKOS-alumni omfatter nå alle IKOS-fagene.*

Tiltak K5.2: I samarbeid med HF's informasjonsnettverk utarbeide presentasjonsbrosjyre for utadrettet arbeid samt maler for informasjonsark og plakater; innkjøp av stand til informasjonsarbeidet

Ansvarlig: Informasjonsrådgiver i samarbeid med ledelsen

Budsjettpost: ekstern virksomhet (tiltakskode: 701002)

*Gjennomført opplæring i Indesign, maler tatt i bruk i noen grad. De andre tiltakene er vurdert lite hensiktsmessige.*



## Ressursene

### Medarbeiderne

#### M1:

*Kombinere høye krav med god støtte og muligheter for videre utvikling*

Tiltak M1.1: I samarbeid med de øvrige instituttene på HF utarbeide en god seniorpolitikk

Ansvarlig: Instituttleder, administrativ leder

*Arbeidet er påbegynt*

Tiltak M1.2: Bidra til kompetanseutviklingen i administrasjonen ved hjelp av individuelle og felles kurs/seminarer

Ansvarlig: Administrativ leder

Budsjettpost: kurs/kompetanseutvikling (tiltakskode: 990100)

*Totalt 53 deltakelser på kurs/seminarer er gjennomført blant teknisk/administrativt tilsatte*

Tiltak M1.4: Søke likestillingsmidler som kan bidra til at flere kvinner kvalifiserer seg som professorer

Ansvarlig: Instituttleder

*Gjennomført og blitt tildelt midler til 6 måneders frikjøp av to kvinnelige førsteamanuenser*

#### M3:

*Videreutvikle UiO som en arbeidsplass preget av likeverd, respekt, engasjement og deltagelse*

Tiltak M3.1: Søke bistand fra UiOs HMS-seksjon til å gjennomgå den enkeltes arbeidsplass med henblikk på å bedre de fysiske arbeidsforholdene

Ansvarlig: Administrativ leder, ledelseskonsulent

*Gjennomført*

Tiltak M3.2: Samarbeide med studentene om innretting og bruk av lesesalen

Ansvarlig: Administrativ leder, ledelseskonsulent

*Gjennomført*

#### M4:

*Skape arenaer preget av tillit og likeverd for diskusjon av viktige spørsmål*

Tiltak M4.1: Ferdiggjøre innretting og utsmykking av alle fellesrom på instituttet

Ansvarlig: Administrativ leder, instituttleder

Budsjettpost: inventar (tiltakskode: 900004)

*Gjennomført*

## Organisasjonen

### O1:

*Utvikle mer helhetlig styring med klarere prioriteringer*

Tiltak O1.1: Utarbeide en stillingsplan basert på forventet avgang og faglige prioriteringer

Ansvarlig: Ledergruppen

*Gjennomført*

### O4:

*Bedre samspillet mellom alle deler av organisasjonen*

Tiltak O4.1: Avholde møte mellom ledelsen og studentrepresentanter fra studentråd o.lign. minst én gang per semester

Ansvarlig: Instituttleder, administrativ leder

*Gjennomført i vårsemesteret*

Tiltak O4.2: Avholde møte mellom ledelsen og hver undervisningsavdeling minst én gang per semester

Ansvarlig: Undervisningsleder, studieleder

*Gjennomført*

Tiltak O4.3: Avholde felles lunsjseminarer og semesterstart-samlinger, samt organisere minst ett større faglig seminar

Budsjettpost: instituttseminarer (tiltakskode 800015)

*Gjennomført*

## Økonomien

### Ø2:

*Hente inn mer ekstern forskningsfinansiering*

Tiltak Ø2.1: Gi administrativ støtte, og så vidt mulig faglige innspill, til alle søknader om ekstern forskningsstøtte

Ansvarlig: Økonomikonsulent, forskningskonsulent, forskningsleder/instituttleder

*Gjennomført*

Tiltak Ø2.2: Delta i orienteringsmøter om mulige finansieringskilder til forskning

Ansvarlig: Forskningskonsulent, forskningsleder, instituttleder

*Gjennomført*